

**Zeitschrift:** Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design  
**Herausgeber:** Hochparterre  
**Band:** 13 (2000)  
**Heft:** [6]: Schiffbau

**Artikel:** Des Schiffbaus Eröffnung : das Fest  
**Autor:** Arens, Heidi  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-121439>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

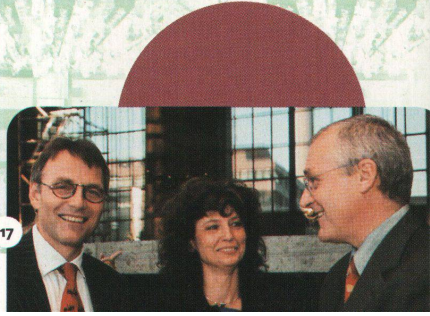
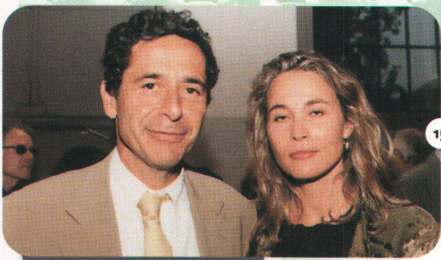
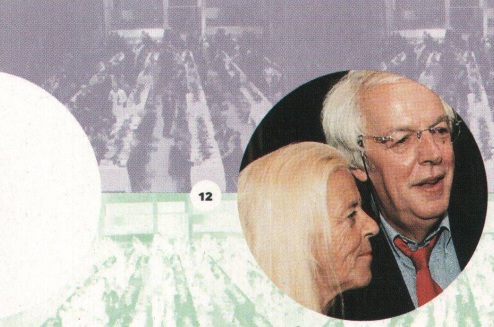
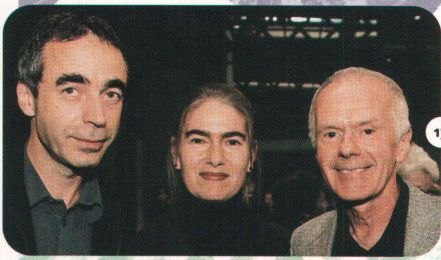
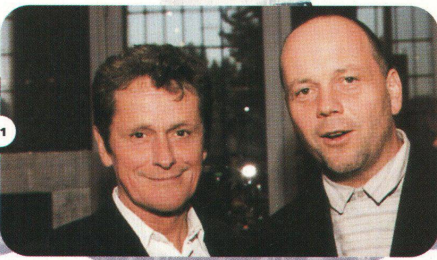
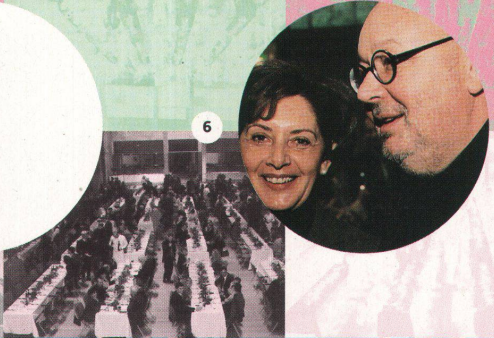
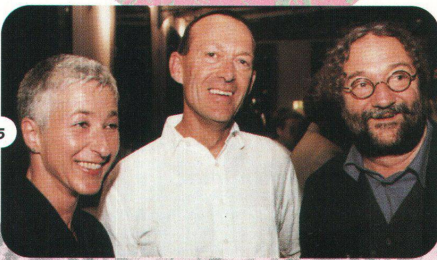
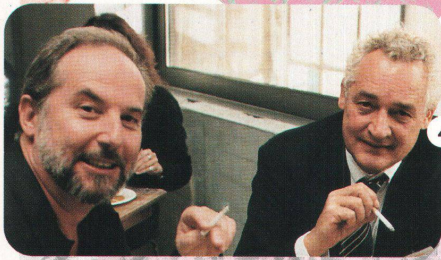
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

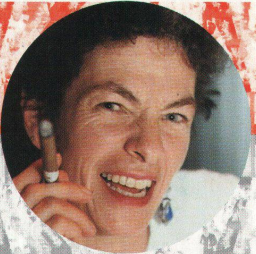
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



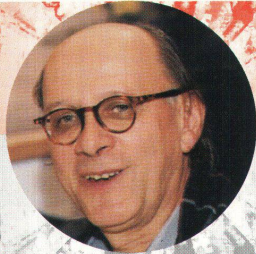
# Des schiffsbaus Eröffnung



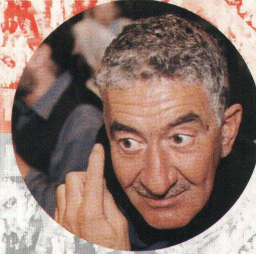
18



19



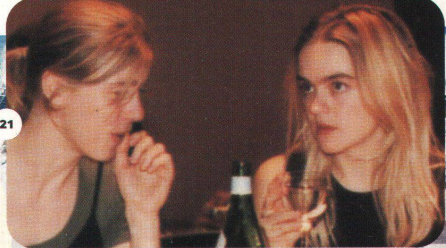
20



Der Geruch von nasser Farbe und Nitroverdüner lag noch in der Luft als Schlag auf Schlag der Schiffbau dem Publikum geöffnet wurde. Nach der Eröffnungspremiere des «Hotel Angst» von Christoph Marthaler am 21. September, folgte am Wochenende die Eröffnung des ganzen Neubaus. VIPS bankettierten in der Schiffbauhalle, im LaSalle und im Schiffbau 10, alle anderen besuchten den Theaterjahrmarkt: Überall wurde gespielt und gelesen, auf allen Probebühnen und sogar im Aufzug. Mit viel Musik, Theater und reichlich Verpflegung brachten die Organisatoren die verschiedenen Ansprüche der Schiffbaupartner unter einen Hut. Im Hallentheater wurde unter der an die Decke hochgezogenen Zuschauertribüne festlich getafelt, gebührend gedankt, und feierlich gesprochen. Heidi Arens fotografierte. sw

- 1 ... das Architektendouble Altea Garrido während seiner Rede (im Bühnenbild von «Hotel Angst») ...
- 2 ... die Malerin Linda Grädel und die Schauspielerin Anne-Marie Blanc ...
- 3 ... die Schauspielerin Kathrin Brenk ...
- 4 ... der Autor Thomas Hürlimann und der Verleger Egon Ammann ...
- 5 ... Daniela Brinkwiler, der Koordinator René Gucciardi und der Schauspielhausdirektor Christoph Marthaler ...
- 6 ... die Opern- und Theaterliebhaber Lori und Bruno Franzen ...
- 7 ... der Bundesrat Moritz Leuenberger und die Architektin Gret Loewenberg ...
- 8 ... der Arzt Kurt Rohner und Liloush von Arx ...
- 9 ... der Stadtpräsident Josef Estermann ...
- 10 ... der Filmemacher Markus Imboden und der EDV-Spezialist Guido Benzler ...
- 11 ... der Schiffbau-Architekt Laurids Ortner und sein Projektleiter Harald Lutz ...
- 12 ... Pia Schellenberg und Peter Schellenberg, der Fernsehdirigent ...
- 13 ... der scheidende Moods-Präsident Plus Knüsel, Andrea Alteneder und der Komponist Pierre Favre ...
- 14 ... das Verlegerpaar Michael und Ellen Ringler ...
- 15 ... der Fernsehmacher Roger Schawinsky und Gabriela Sontheim ...
- 16 ... der Autor Adolf Muschg und seine Frau Atsuko ...
- 17 ... der kaufmännische Direktor des Schauspielhauses Marcel Müller, die Malerin Marie-Claire Meienberg und der Baustadtrat Elmar Ledergerber ...
- 18 ... die Beleuchterin und Schiffbau-Dokumentaristin Heidi Arens ...
- 19 ... der Ex-Direktor des Schauspielhauses Gerd Leo Kuck ...
- 20 ... der Filmregisseur Daniel Schmid ...
- 21 ... die «Hotel-Angst»-Hospitantinnen Nicole Schwyzer und Olga Cias ...
- 22 ... die Schauspielerin Jessica Früh und die Regisseurin Katja Früh ...
- 23 ... der Stadtrat Robert Neukomm ...
- 24 ... die Chefdramaturgin des Schauspielhauses Stefanie Carp und der Architekt Laurids Ortner ...
- 25 ... der Technische Leiter des Schauspielhauses David Leuthold ...
- 26 ... der Bauleiter Gregor Kirchhofer ...
- 27 ... das Bankett in der Schiffbauhalle ...
- 28 ... die drei von der Baustelle, die Bauingenieure: M. Gromann, M. Gmeiner, M. Haferl ...

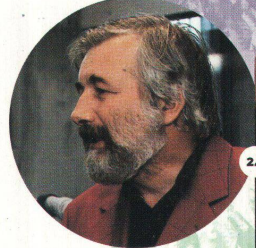
21



22

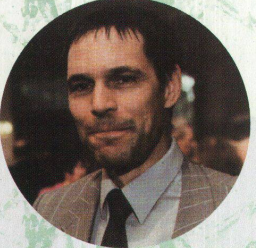


24



23

25



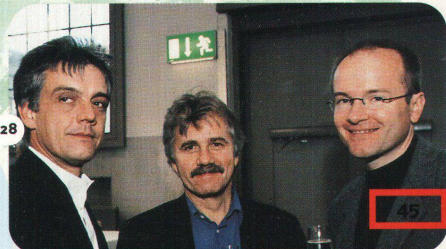
26



27



28



45